朝朝暮暮

「這有甚麼關係？正合我的希望……」

何太說到這裏，望了依麗莎一眼。

「正合你的希望……？何先生不解。

「媽，我倦了……晚安，」依麗莎羞澀地退回樓上去。

「是的，一個孤兒，沒有父母，沒有親人，我們不是等於多一個兒子嗎？」何太太合不攏嘴吧！

「太太，倒是休想得到！」

「當然呀！我們只要他人品學歷相當不錯便了，還理他的身世作甚！」

「那你對如風準滿意了吧！」

「我們是一佰個滿意了，但我瞧如風方面還有問題呢！」何太收斂笑容。

「你這算是甚麼話？如風他不會滿意，我們的女兒配不起他？難道他要娶公主麼？」

「如風不比普通的年青人，他不容易歡喜一個女孩子的，所以依麗莎在担心。」

「這是依麗莎對他過份癡心的感情罷了！」

（一七三）

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B. C.
Phone:688-4219
專賣零件風筒唱片
唱帶收音錄音擴音機
精工修理
電視收音錄音機
廉價保用

（一）東區菓仔舖，有三睡房及客廳，花園，魚塘，位於八九五東四十九街，日做約百六元，生意連實業，開價四萬一千元。

（二）西區入息大屋，位於八十號西式十一街，入息超過六百元，收息最好，賣價五萬元，首期一萬七千元已可交易。

（三）Downtown 旺區，式座商業樓，及停車場，位於 W. Pender 可收息或發展，有意投資者，請先電約

（四）式埠 316 328 Columbia St. 商業樓一座，四舖位，另有寫字樓及土庫，有一分利錢，首期只需八萬元。

歐陽文光住家八七式、式八六三

公司六八七、壹四六壹

Transpacific Realty Ltd., 525 W. Pender St.

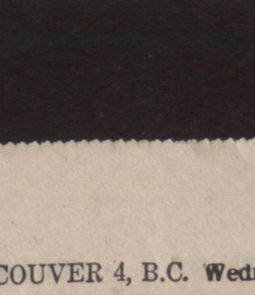
O. K.
傢私公司
溫哥華 奇化街 貳伍大號
電話：大八七、七一式七
六式三〇、三五式
賣平大床人双單
超五九元四十五由套每

飛龍・油漆裝修工程
價錢相宜・歡迎估價
星期一至星期五上午九時至下午五時
Worldian, Painting & Decorating 電話874-7434

宜看顧嬰孩保姆
素里區，兩夫婦宜看顧嬰孩保姆，每週五天，包食宿，月薪一百五十元，條件可另面議。請電話五八一、五六七〇 梁宅。

聯興公司
RON HING CO
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 683-4918
最新運到
唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 參茸藥材
磁器碗碟 各種茶葉
鮮明肉類 合時瓜菜

華安公司
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD
550 Main St. Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺飯枱，
防火板面麻雀枱，圓型小摺凳，
電鍍鋼管折椅，打字機枱，
書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，
外埠郵寄一律歡迎！

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

袁金榮
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十餘年，現擴張營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，枱椅，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 配鏡精明
（特價815）每對$16元
椅工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX CLINICAL CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4135

No No Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大廚小酌
悉從尊便
電話：六八一一〇三〇

經濟搬運公司
四小時隨時應命，價錢克己。電話：682-8488 Economy Moving Co. Ltd.

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址打片街一七一號東街
滿地可銀行在壹般銀行之中，是有其獨特之處，其所獨特者是我們不僅以儘量利用。
貴客們如有所需或有其他疑問，請到敝行談談，我們當樂為協助和解答。
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032
新到
大幫花旗參 糖水荔枝
滁州白菊花 糖水龍眼
得果定喉糖 四川搾菜
余仁生白鳳丸 梅林鳳尾魚
清水白菓 龍口粉絲
清水蓮藕 鮮紅蝦米

片打實業公司
本埠代理 各種名酒 買賣業實 經濟顧問 代收租務
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.
627 MAIN ST. MU 2-1651
Vancouver, B. C.
電話 FA 5-1844 電訊整樓 325-7450 電訊 325-3757

商業樓宇 各種業權
新舊房屋 大小柏文
溫哥華市定及西邊業務合法登記人 柏文
卅四尺闊玉平實式寫九千九百元
（梁欽武）
千式後東卷大舖面商業樓地積實百式十尺每幅壹萬六千五百元先交五萬元（梁一郎）
細街兩年新商業樓屋主有急售物業年入息一萬式千七百元先交五萬元（梁一郎）
十式銀十年新租文六組有物業每月收租一萬四千八百元先交五萬元（梁一郎）
皇后街街角商舖每日生意五百六十元平實一萬式千元（梁欽武）
街邊桃街街角商業樓實地大舖面上下實積屋另外有十二組廚房地積九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁欽武）
西區皇后街中型菜舖每日生意一千元舖樓五百元全價式萬六千元另點貨（梁欽武）
列治文區兩年新三个睡房全土磚屋一間地積六十六尺街角位置全價壹萬式千九百元（黃鋼聯祖）
本號代理八號火船房屋式年新舊物業各宜 黃鋼聯安全（梁欽武）
黃鋼聯 梁欽武

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
236 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE 683-0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師繼製
大小老頭
均蒙歡迎

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
號俬 266-5159
本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜慶格花 大小喜慶結婚花球 孔雀數花 標頭名花 各種具全 特款花禮 價錢克己 工藝精美 備有電話 無任歡迎

飛虎牌漆油

經銷處：僑豐有限公司
地址：緬街四四壹式號
電話：八七貳、貳叁壹八

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
營業時間：
上午十壹時半至夜壹時半
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四
吳柏南敬啓

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七貳、壹〇三九
3742 Main St., Vancouver 10, B. C.

址新遷擴
北美洲針灸學院
梁覺玄
4584 Fraser St., Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C. （近 E. 30 Ave.）
新近聘請香港針灸學會主席 禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加，主理針灸教務

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820
五磅十扎 零沽批發
花旗乾麵 雲吞乾麵
花旗炸麵 蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮
鮮春捲皮 新鮮蛋麵
幸運餅仔 歡迎辦索

英皇電器修理工程
行家牌照，新裝冒火。
免費估價，電器修理。
日夜應命，電貳九八〇五八七八 余鴻智

黃炳超會計服務所
WING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
兼協助
投資交易
物業管理
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
馳名琵琶鴨 巧製
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST., PORT MOODY, B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球
喜慶格花 新娘膠花
花牌花圈 花籃襟花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
哥街 575 大生雜貨店
電話 688-0831